

## Kivonat

### Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2012. május 30-án megtartott zárt ülésének jegyzőkönyvéből

#### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 121/2012. (05.30.) Öh. számú határozata

#### Biatorbágy Város Önkormányzata „közétkeztetési szolgáltatás biztosítása” tárgyban indított közbeszerzési eljárásának elbírálásáról

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 45/2012. (03.13.) Öh. sz. határozatával „közétkeztetési szolgáltatás biztosítása” tárgyban közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 121. § (1) b) pontja alapján közbeszerzési eljárást indított,

I. A képviselő-testület tárgyi eljárást valamennyi részajánlat tekintetében eredményesnek nyilvánítja. A képviselő-testület a nyertes ajánlattevőt az egyes részajánlatok tekintetében az alábbiak szerint hirdeti ki:

##### **1. RÉSZAJÁNLAT (Benedek Elek Óvoda Biatorbágy):**

**Ajánlattevő neve:** Familiar Foods Kft.

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 38.265.233,-Ft/év

Indoklás: a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

##### **2. RÉSZAJÁNLAT (Biatorbágyi Általános Iskola):**

**Ajánlattevő neve:** Familiar Foods Kft.

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 28.355.094,-Ft/év

Indoklás: a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

##### **3. RÉSZAJÁNLAT (Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat Biatorbágy):**

**Ajánlattevő neve:** Familiar Foods Kft.

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 4.670.000,- Ft/év

Indoklás: a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

##### **4. RÉSZAJÁNLAT (Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala):**

**Ajánlattevő neve:** Familiar Foods Kft.

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 532.000,-Ft/év

Indoklás: a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

II. Aképviselő-testülete nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevőajánlattevőt az egyes részajánlatok tekintetében az alábbiak szerint hirdeti ki:

##### **1. RÉSZAJÁNLAT (Benedek Elek Óvoda Biatorbágy):**

**Ajánlattevő neve:** P. Dussmann Kft.

székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 38.269.863,-Ft/év

Indoklás: a második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

## **2. RÉSZAJÁNLAT (Biatorbágyi Általános Iskola):**

**Ajánlattevő neve: Sodexo Magyarország Kft.**

székhelye: 1143 Budapest, Ilka u. 31.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 28.469.620,-Ft/év

Indoklás: a második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

## **3. RÉSZAJÁNLAT (Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat Biatorbágy):**

**Ajánlattevő neve: P. Dussmann Kft.**

székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 4.672.451,-Ft/év

Indoklás: a második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

## **4. RÉSZAJÁNLAT (Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatala):**

**Ajánlattevő neve: Martini System Kft.**

székhelye: 2045 Törökbálint, Vértanúk útja 18.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 571.000,-Ft/év

Indoklás: a második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

III. Az eljárásról készült összegzést a határozat melléklete tartalmazza.

IV. A képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a nyertes ajánlattevővel történő szerződés megkötésére.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. június 10.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

Dr. Kovács András s.k.  
jegyző

a kiadmány hitelével:

Kiss Ildikó  
jegyzőkönyvvezető

## **Összegezés az ajánlatok elbírálásáról**

### **1. Az ajánlatkérő neve és címe:**

Neve: Biatorbágy Város Önkormányzata  
Címe: 2051 Biatorbágy, Baross G. u. 2/A

### **2. A közbeszerzés tárgya és mennyisége:**

A beszerzés tárgya: „Vállalkozási szerződés Biatorbágy Város Önkormányzata által fenntartott intézmények (általános iskola, óvoda, családsegítő központ, polgármesteri hivatal) részére közétkeztetési szolgáltatás biztosítása tárgyában”

Mennyisége:

1. részajánlat (Benedek Elek Óvoda Biatorbágy):

Normál tízórai: 100.000 adag/év

Normál ebéd: 100.000 adag/év

Normál uzsonna: 88.000 adag/év

Diétás tízórai: 600 adag/év

Diétás ebéd: 600 adag/év

Diétás uzsonna: 500 adag/év

2. részajánlat (Biatorbágyi Általános Iskola):

Normál tízórai: 27.000 adag/év

Normál ebéd: 75.000 adag/év

Normál uzsonna: 40.000 adag/év

Diétás tízórai: 180 adag/év

Diétás ebéd: 480 adag/év

Diétás uzsonna: 280 adag/év

3. részajánlat (Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermejjóléti Szolgálat):

Normál ebéd: 9.000 adag/év

Diétás ebéd: 1.500 adag/év

4. részajánlat (Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatal):

Normál ebéd: 1000 adag/év

Az adagszám a létszám változáshoz és a tényleges megrendelésekhez igazodik, így a fenti mennyiségtől az ajánlatkérő + 30 %-kal (éves szinten) eltérhet.

### **3. A választott eljárás fajtája:**

A Harmadik Része és a 121. § (1) bekezdése b) pontja alapján hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos eljárás

**4.\* Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén az eljárás alkalmazását megalapozó körülmények ismertetése:-**

**5.\* Hivatkozás az előzetes összesített tájékoztatóra, illetve az időszakos előzetes tájékoztatóra és közzétételének napja:-**

**6. Hivatkozás az eljárást megindító, illetve meghirdető hirdetményre (felhívásra) és közzétételének/megküldésének napja: KÉ-4827/2012 (2012.03.28.)**

### **7. a) Eredményes volt-e az eljárás:**

1. részajánlat: igen

2. részajánlat: igen

3. részajánlat: igen  
4. részajánlat: igen

**b)\* Eredménytelen eljárás esetén az eredménytelenség indoka, valamint a Kbt. 76. § (1) bekezdés d) pontja szerinti eredménytelenségi esetben a közbeszerzésre tervezett anyagi fedezet összege, és annak megadása, hogy az mikor és milyen okból került elvonásra, átcsoportosításra:-**

**c)\* Az eredménytelen eljárást követően indul-e új eljárás:-**

#### **8. A benyújtott ajánlatok száma (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):**

1. részajánlat: 10 db ajánlat  
2. részajánlat: 9 db ajánlat  
3. részajánlat: 9 db ajánlat  
4. részajánlat: 7 db ajánlat

**9. a) Az érvényes ajánlatot tevők neve, címe, alkalmasságuk indokolása és ajánlatuknak az értékelési szempont - az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak részszempontjai - szerinti tartalmi eleme, elemei (részajánlat-tételi lehetőség esetén részenként):**

##### **1. Ajánlattevő neve: Sodexo Magyarország Kft.**

székhelye: 1143 Budapest, Ilka u. 31.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 38.954.300,-Ft/év  
2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 28.469.620,-Ft/év  
3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 4.882.500,-Ft/év  
4. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 2.196.000,-Ft/év

##### **2. Ajánlattevő neve: Familiar Foods Kft.**

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 38.265.233,-Ft/év  
2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 28.355.094,-Ft/év  
3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 4.670.000,- Ft  
4. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 532.000,-Ft/év

##### **3. Ajánlattevő neve: P. Dussmann Kft.**

székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 38.269.863,-Ft/év  
2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 29.845.164,-Ft/év  
3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 4.672.451,-Ft/év

##### **4. Ajánlattevő neve: Junior Vendéglátó Zrt.**

székhelye: 1095 Budapest, Mester u. 29-31.

és

##### **Levendula Idősek Háza Nonprofit Kft.**

székhelye: 1051 Budapest, Nádor u. 26. IV. em

által alkotott konzorcium  
Az ellenszolgáltatás összege

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 7.543.800,-Ft/év

**5.Ajánlattevő neve: Elamen Kereskedelmi és Vendéglátó Zrt.**

székhelye: 1095 Budapest, Soroksári út 98.

Az ellenszolgáltatás összege

2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 49.473.120,-Ft/év

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 10.500.000,-Ft/év

4. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 5.000.000,-Ft/év

**6.Ajánlattevő neve: Mátra Party Kereskedelmi és Vendéglátó Kft.**

székhelye: 1144 Budapest, Gvadányi u. 87.

Az ellenszolgáltatás összege

2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 52.821.001,80,-Ft/év

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 7.600.950,-Ft/év

**7.Ajánlattevő neve: Pensió 17 Kft.**

székhelye: 1103 Budapest, Kőér u. 5.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 79.588.360,-Ft/év

2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 49.058.322,-Ft/év

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 10.287.000,-Ft/év

**8.Ajánlattevő neve: Martini System Kft.**

székhelye: 2045 Törökbálint, Vértanúk útja 18.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 38.605.000,-Ft/év

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 6.191.250,-Ft/év

4. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 571.000,-Ft/év

**9.Ajánlattevő neve: Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.**

székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 45/B „O” épület

Az ellenszolgáltatás összege

3. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 5.596.500,-Ft/év

**10.Ajánlattevő neve: Nyugat-magyarországi Kereskedelmi, Vendéglátó és Szolgáltató Zrt.**

székhelye: 9021 Győr, Bajcsy-Zsilinszky u. 28-32.

Az ellenszolgáltatás összege

1. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 63.570.000,-Ft/év

2. RÉSZAJÁNLAT: bruttó összár: 39.992.940,-Ft/év

**b)\*\* Az a) pont szerinti ajánlatok értékelése a következő táblázatba foglalva (részajánlattételi lehetőség esetén részenként): -**

(A táblázatnak az ajánlattevők nevei alatti osztott oszlopainak bal oldalára az adott ajánlatnak az adott részszempont szerinti tartalmi elemeire adott értékelési pontszámot, jobb oldalára pedig az értékelési pontszámnak a súlyszámmal kialakított szorzatát kell beírni.)

c)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén az értékelés során adható pontszám alsó és felső határának megadása:-

d)\*\* Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztása esetén annak a módszernek (módszereknek) az ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadta az ajánlatok részszempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során a ponthatárok közötti pontszámot:-

#### 10. Az érvénytelen ajánlatot tevők neve, címe és az érvénytelenség indoka:-

##### 1. Ajánlattevő neve: Junior Vendéglátó Zrt.

székhelye: 1095 Budapest, Mester u. 29-31.

és

##### Levendula Idősek Háza Nonprofit Kft.

székhelye: 1051 Budapest, Nádor u. 26. IV. em

által alkotott konzorcium

##### 1. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

##### 2. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

##### 4. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

##### 2. Ajánlattevő neve: Elamen Kereskedelmi és Vendéglátó Zrt.

székhelye: 1095 Budapest, Soroksári út 98.

##### 1. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

##### 3. Ajánlattevő neve: Mátra Party Kereskedelmi és Vendéglátó Kft.

székhelye: 1144 Budapest, Gvadányi u. 87.

##### 1. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

##### 4. RÉSZAJÁNLAT:

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsonynak tűnő ellenszolgáltatás vonatkozásában

**4. Ajánlattevő neve: Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.**

székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 45/B „O” épület

**1. RÉSZAJÁNLAT:**

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsony tünő ellenszolgáltatás vonatkozásában

**2. RÉSZAJÁNLAT:**

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsony tünő ellenszolgáltatás vonatkozásában

**4. RÉSZAJÁNLAT:**

Ajánlata a Kbt. 74.§ (2) bekezdés a) pontja és a 69. § (5) bekezdése alapján érvénytelen, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő felhívása ellenére az ajánlattevő nem adott indoklást az aránytalanul alacsony tünő ellenszolgáltatás vonatkozásában

**11. a) Eredményes eljárás esetén a nyertes ajánlattevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

**1. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Familiar Foods Kft.**

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 38.265.233,-Ft/év

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**2. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Familiar Foods Kft.**

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 28.355.094,-Ft/év

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**3. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Familiar Foods Kft.**

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 4.670.000,- Ft/év

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**4. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Familiar Foods Kft.**

székhelye: 1056 Budapest, Molnár u. 6.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 532.000,-Ft/év

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve, címe, az ellenszolgáltatás összege és ajánlata kiválasztásának indokai:**

**1. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: P. Dussmann Kft.**

székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.  
Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 38.269.863,-Ft/év

A második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**2. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Sodexo Magyarország Kft.**

székhelye: 1143 Budapest, Ilka u. 31.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 28.469.620,-Ft/év

A második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**3. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: P. Dussmann Kft.**

székhelye: 1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 4.672.451,-Ft/év

A második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**4. RÉSZAJÁNLAT:**

**Ajánlattevő neve: Martini System Kft.**

székhelye: 2045 Törökbálint, Vértanúk útja 18.

Az ellenszolgáltatás összege: bruttó összár: 571.000,-Ft/év

A második legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatást tartalmazó érvényes ajánlatot tette.

**12.\* A közbeszerzésnek az(ok) a része(i), amely(ek)nek teljesítéséhez az ajánlattevő alvállalkozót kíván igénybe venni:**

**a)A nyertes ajánlattevő ajánlatában:**

1. RÉSZAJÁNLAT:-
2. RÉSZAJÁNLAT:-
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT: -

**b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában:-**

1. RÉSZAJÁNLAT:
  - ételszállítás
  - ételhulladék szállítás
  - használt olaj szállítása
  - rovar-és rágcscsálóirtás
2. RÉSZAJÁNLAT:
  - Ételszállítás
  - Keletkezett ételmaradék, ételhulladék elszállítása
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT:
  - ételszállítás
  - ételhulladék szállítás
  - használt olaj szállítása
  - rovar-és rágcscsálóirtás

**13.\* A 12. pont szerinti rész(ek) tekintetében a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó(k), valamint a közbeszerzésnek az a százalékos aránya, amelynek teljesítésében a megjelölt alvállalkozók közre fognak működni:**

**a)A nyertes ajánlattevő ajánlatában:**



1. RÉSZAJÁNLAT:-
2. RÉSZAJÁNLAT:-
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT: -

**b) \* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában:-**

1. RÉSZAJÁNLAT:-
2. RÉSZAJÁNLAT:-
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT: -

**14. \* Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetek, és azon alkalmassági követelmények megjelölése, amelyek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrásaira (is) támaszkodik:**

**a)A nyertes ajánlattevő ajánlatában:**

1. RÉSZAJÁNLAT:-
2. RÉSZAJÁNLAT:-
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT: -

**b)\* A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő ajánlatában:-**

1. RÉSZAJÁNLAT:-
2. RÉSZAJÁNLAT: SZTIV Sped Bt. (M.2. alkalmassági követelmény)
3. RÉSZAJÁNLAT: -
4. RÉSZAJÁNLAT: -

**15. a)A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] kezdőnapja: 2012. május 31.**

**b)A szerződéskötési tilalmi időszak [Kbt. 124. § (6) bekezdés] utolsó napja: 2012. június 9.**

**16. Az összegezés elkészítésének időpontja: 2012. május 30.**

**17. Az összegezés megküldésének időpontja: 2012. május 30.**

**18.\* Az összegezés módosításának indoka:-**

**19.\* Az összegezés módosításának időpontja:-**

**20.\* A módosított összegezés megküldésének időpontja:-**

**21.\* Az összegezés javításának indoka:-**

**22.\* Az összegezés javításának időpontja:-**

**23.\* A javított összegezés megküldésének időpontja:-**

**24.\* Egyéb információk:-**

**Tarjáni István  
polgármester**